

88 ОТЧЕ, УСЛЫШЬ НАС

Перевод Н. А. Казакова
(1899–1973)

H. R. Palmer
(1834–1907)

Andante

Piano

1

Solo A.

p *pp* *mp*

От_ че, у_ слышь нас, мы зо_вём сми_рен_но; От_ че, у_

2

mf

_слышь нас, мы зо_вём сми_рен_но. О, вним_ли Ты пес_не:

cresc. *f*

вос_пе_ва_ем и_мя мы Тво_ё, ве_ли_кий Бог!

3

S. *mp* *p* *cresc.*

A.

От че, у слышь нас, мы зовём смирен но. Бу дем петь и сла вить веч но

T. *mp* *p* *cresc.*

B.

f *p*

и мя мы Тво ё! Про сла в лен будь, Гос подь, во век!

4

Solo S. *mp*

О, скло нись к мо ле ньям и по шли нам ми лость,

f

во пль услышь сер де ч ный наш, мир дай бла го дат ный!

5 *p cresc.*

И мы вос_по_ём сла_ ву Те_ бе, ве_ли_кий Бог. Те_

p cresc.

_бе, Гос_подь, зву_чит сер_дец хва_ла, хва_ла и честь Те_бе.

f

6 S. *tr*

A. Бу_дем сла_вить, бу_дем сла_вить, вос_пе_вать Тво_ё и_мя.

T. *tr*

B.

7 Бу_дем Бо_га

f сла_вить веч_но_го, воз_да_вать хва_лу Твор_цу не_бес.

f

mf

Бу-дем сла-вить Бо-га веч-но-го, воз-да-вать хва-лу Твор-цу не-бес.

mf

8 *p*

Все мы бу-дем сла-вить, бу-дем петь "О-сан-на!", воз-да-вать хва-лу и петь во-

p

Solo S. I

9 *mf*

Бу-дем сла-вить, петь "О-сан-на!",

S.

A.

Т.

В.

...век Твор-цу не-бес. Все мы бу-дем сла-вить, бу-дем петь "О-сан-на!",

воз-да-вать хва-лу Твор-цу не-бес.

воз-да-вать хва-лу и петь во-век Твор-цу не-бес.

10

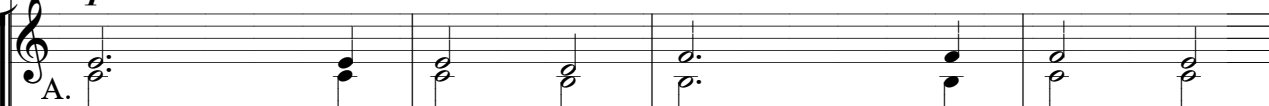
Soli S. A.

mf



Пусть и ме_ни лишь Тво_е_му зву_чит все_гда мо_я хва_ла!

S. *p*



Чест_ь и сла_ва, чест_ь и сла_ва!

T. *p*



B.

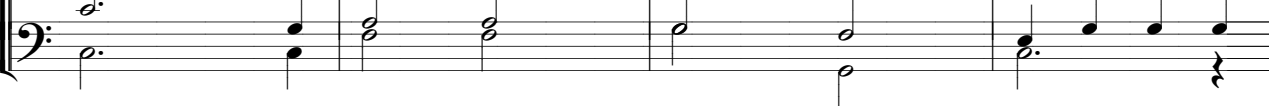


Да, и ме_ни свя_то_му хва_лу во_век бу_ду я петь!



Чест_ь и сла_ва и хва_ла во_ве_ки!

T. *p*



11

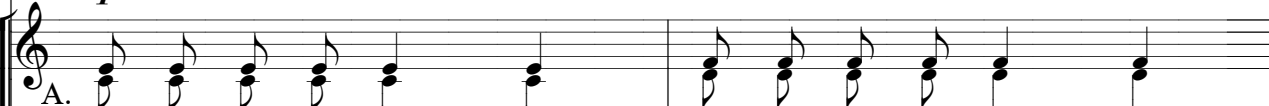
Solo S. II

f



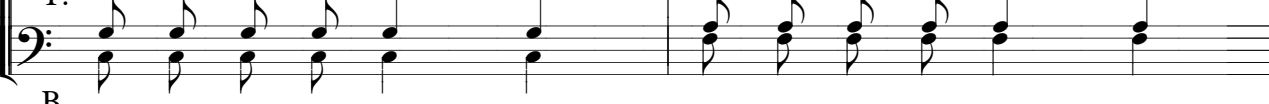
Воз_да_дим хва_лу и чест_ь Соз_

S. *tr*



Все мы бу_дем сла_вить, бу_дем петь "О_сан_на!",

T. *tr*



B.

Solo S. I 12 *f*

Solo S. II

Бу- дем сла- вить,
 -да- те- лю не- бес! Воз- да- дим хва-

S.
 A. воз- да- дим хва-лу и честь Соз- да- те- лю не- бес! Все мы бу- дем сла- вить,
 T. воз- да- дим хва-лу и честь Соз- да- те- лю не- бес!
 B.

петь "О- сан- на!", воз- да- дим хва-лу Твор- цу не- бес!
 -лу и честь Соз- да- те- лю не- бес!

бу-дем петь "О- сан- на!", воз- да- дим хва-лу и честь Соз- да- те- лю не- бес!

Soli S. A. 13 *mf*

Славь- те Твор- ца! Славь- те, славь- те,
 S. *f* Славь- те Твор- ца! *tr* Славь- те все Е- го, *Piano* славь- те все Е- го:
 A. Славь- те Твор- ца! *tr* Славь- те все Е- го, славь- те все Е- го:
 T. *f* Славь- те Твор- ца! *tr* Славь- те все Е- го, славь- те все Е- го:
 B.

и ме ни свя то му вос пе вай те; сла ву Все дер жи те лю воз дай те; славь те,

свят, свят, свят Гос подь во ве ки; славь те все Е го,

славь те, в ра дос ти сердеч ной пой те все! честь Е му в со бра ни и свя тых!

славь те все Е го: свят, свят, свят Гос подь.

14
S. *f*
A. Пусть на ро ды все песнь Твор цу по ют, Е му да бу дет честь и
T. *f*
B.

15
1 2 *ff*
сла ва! сла ва! Пой те все Твор цу не бес! Пой те все Твор
ff *Piano*

Музыкальный фрагмент, состоящий из двух систем нот. Каждая система включает вокальную партию (верхняя линия) и фортепианную партию (нижняя линия). Музыка написана в тональности Б-бемоль мажор и 4/4 такта.

Лексика (русский текст):

- ...цу не_ бес,
- сла_ ву воз_ дай_ те!
- А_ МИНЬ.

Динамика: *f* (форте) и *p* (пиано).